

572147-2026 - Konkursas

Vokietija – Elektros skirstymo ir valdymo aparatūros dalys – RV Lieferung von NS-Verteilungen für Trafostationen

OJ S 158/2026 18/08/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą
Prekės

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

E. paštas: daniel.richter@ewp-potsdam.de

Perkančiojo subjekto veiklos sritis: Su elektros energija susijusi veikla

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: RV Lieferung von NS-Verteilungen für Trafostationen

Aprašymas: Die Netzgesellschaft Potsdam GmbH schreibt einen 3-jährigen Rahmenvertrag (+optionale Verlängerung um 1 Jahr) für die Lieferung von Niederspannungsschaltanlagen aus. Die Niederspannungsschaltanlagen sollen in begehbaren und nicht begehbaren Trafostationen im Innenbereich installiert werden.

Procedūros identifikatorius: 6e563704-d087-4539-b046-feffcd8c2ab8

Vidaus identifikatorius: 260729_NGP_DR_11

Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su derybomis

Procedūra pagreitinta: ne

Pagrindiniai procedūros ypatumai: - 2-stufiges Verfahren, bestehend aus Teilnahmewettbewerb und Angebotsphase - im Teilnahmewettbewerb gibt es Bedingungen/ Kriterien, die es zu erfüllen bzw. nachzuweisen gilt, um in die Angebotsphase zu gelangen bzw. übernommen zu werden - in der Angebotsphase gibt es Bewertungskriterien, welche in der Auswertung dazu führen, dass gemäß der abgegebenen verbindliche Angebote, eine Rangfolge entsteht.

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 31230000 Elektros skirstymo ir valdymo aparatūros dalys

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 31200000 Elektros skirstymo ir reguliavimo aparatai, 45315600

Žemos įtampos instaliacijos montavimo darbai

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Potsdam

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Šalis: Vokietija

Papildoma informacija: Gesamtes Stadtgebiet Potsdam und max. 50 km im Umkreis der Stadt Potsdam

2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 750 000,00 EUR

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YAAHJEN#

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/25/ES
sektvo -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas:

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje:

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai:

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas:

Sukčiavimas:

Korupcija:

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos:

Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas:

Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas:

Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas:

Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas:

Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas:

Nemokumas:

Likvidatoriaus administruojamas turtas:

Sustabdyta verslo veikla:

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus:

Sunkus profesinis nusižengimas:

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją:

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje:

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą:

Faktų iškraipymas, nuslėpta informacija, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas:

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: RV Lieferung von NS-Verteilungen für Trafostationen

Aprašymas: Die angebotenen Niederspannungsverteilungen müssen nach den internationalen Normen für bauartgeprüfte Schaltgerätekombinationen geprüft sein: - VDE 0660 Teil 600 - IEC 61439-1/-2 Folgende Normen/ Standards müssen die angebotenen Schaltanlagen erfüllen: - IEC 61439-1/-2 (bauartgeprüfte Schaltgerätekombination) - IEC 60529 (Definition von Gehäuseschutzarten) - IEC 61641 (Störlichtbogensicherheit 100kA eff. 0,3s) - IEC 60068-2 (Klimafestigkeit) - IEC 61439-5

Vidaus identifikatorius: 260729_NGP_DR_11

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 31230000 Elektros skirstymo ir valdymo aparatūros dalys

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 31200000 Elektros skirstymo ir reguliavimo aparatai, 45315600

Žemos įtamos instaliacijos montavimo darbai

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Potsdam

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Šalis: Vokietija

Papildoma informacija: Gesamtes Stadtgebiet Potsdam und max. 50 km im Umkreis der Stadt Potsdam

5.1.3. Numatomas galiojimas

Galiojimas: 3 Metai

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 1

Kitos informacijos apie atnaujinimą: Verlängerung um 1 Jahr möglich

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti pasiūlyme

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

Papildoma informacija: Der Auftragnehmer wird verpflichtet ein Muster nach den genannten technischen Vorgaben zu errichten. Dieses wird im Anschluss durch den Fachbereich geprüft und abgenommen. Zudem wird der Auftraggeber die Möglichkeit einer zeitnahen Werksbesichtigung eingeräumt, um die Abläufe und Fertigungsmethoden einzusehen.

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kokybės užtikrinimo priemonės

Atrankos kriterijaus aprašymas: Der Auftragnehmer wird verpflichtet ein Muster nach den genannten technischen Vorgaben zu errichten. Dieses wird im Anschluss durch den Fachbereich geprüft und abgenommen. Zudem wird der Auftraggeber die Möglichkeit einer zeitnahen Werksbesichtigung eingeräumt, um die Abläufe und Fertigungsmethoden einzusehen.

Kriterijus: Įrašymas į prekybos registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Als Eigenerklärung vorzulegen (gemäß Formular 4.1 Plus): u. a.: - Angaben zur Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens, - Angaben zum Jahresumsatz des Unternehmens - Angaben, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet/die Eröffnung beantragt/mangels Masse abgelehnt/ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde oder ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet, - Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt

Kriterijus: Kokybės užtikrinimo priemonės

Atrankos kriterijaus aprašymas: In der Anlage „LV“ und „Leistungsbeschreibung“ sind die technischen Anforderungen aufgelistet, die es mindestens zu erfüllen gilt.

Kriterijus: Autorizacija arba narysė tam tikroje organizacijoje, reikalinga paslaugų sutartims
Atrankos kriterijaus aprašymas: Der Bieter stimmt folgenden Formblättern (siehe Teilnahmeunterlagen) zu: -Restriktive Maßnahmen (Russlandsanktionen) -Formular 5.3 und ggfs. 5.4 (Mindestanforderungen nach BbgVergG und für Nachunternehmer) -Eigenerklärung zum Lieferkettensorgfaltspflichtgesetz -Eigenerklärung Informationen zum Bieter (hins. eForms)

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų pristatymų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Der Bieter hat uns nachzuweisen, dass er Schaltanlagen gemäß den geforderten Kriterien bereits produziert hat und erfolgreich bei deutschen Energieversorgungsunternehmen im Einsatz sind. Es ist eine Liste bauartgleicher Referenzanlagen zu übergeben.

Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:

Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 1

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Angebotspreis

Aprašymas: Die Einzelpreise multipliziert mit deren geschätzte Jahresbedarf ergibt die Summe jeder Positionen. Die Summe aller Positionen ergibt die Gesamtsumme netto in EUR und ist das zur Bewertung heranziehende Kriterium.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 90

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Lieferzeit

Aprašymas: in Kalenderwochen ab Bestelleingang beim AN

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 10

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHJEN/documents>

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: Entfällt

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHJEN>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Procedūros sąlygos:

Numatoma kvietimų pateikti pasiūlymus išsiuntimo data: 04/09/2026

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHJEN>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos
Finansinės garantijos aprašymas: Ab einem Auftragswert von 250.000,00EUR werden
folgende Sicherheitsleistungen erforderlich: 1. Gewährleistungsbürgschaft (Als
Sicherheitsleistung wird ein Betrag von 3,0 % der Gesamtrechnung für die Dauer der Gewähr-
leistungsverpflichtung einbehalten, ablösbar durch eine Bankbürgschaft, die mit Ablauf der
Gewährleistung zurückgegeben wird). 2. Vertragserfüllungsbürgschaft (Als Sicherheit für die
Vertragserfüllung wird innerhalb von 18 Werktagen oder spätestens mit Einreichung der ersten
Rechnung eine Bürgschaft in Höhe von 5,0 % der Bestellsumme (in Brutto für Liefer- und
Dienstleistungen, in Netto für Bauleistungen) vorgelegt.

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos
laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Die Frist zur Nachreichung der fehlenden Unterlagen gilt es
einzuhalten. Wird diese Frist versäumt, erfolgt Ausschluss aus dem weiteren Verfahren.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne
Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Sie müssen
gesamtschuldnerisch haften und einen bevollmächtigten Vertreter benennen. Die
Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete
Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) abzugeben, - in der alle Mitglieder mit Namen und
Adressen benannt sind, - in der ein bevollmächtigter Vertreter bezeichnet ist, - wonach der
bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber im Vergabeverfahren
und für den Fall der Auftragserteilung bei der Vertragsdurchführung rechtsverbindlich vertritt, -
mit der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, - wonach alle
Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Finansinės sąlygos: (a) Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen
auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (b) Eigenerklärung über den Umsatz des
Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu
vergebenden Leistung vergleichbar sind (c) Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung
einer Versicherungsgesellschaft mit Sitz in der EU mit Mindestdeckungssummen.

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für
Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informacija apie peržiūros terminus: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der
Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum
Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu
rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn
Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein
Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

Registracijos numeris: 12-121363574284039-44

Miestas: Potsdam

Pašto kodas: 14480

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Šalis: Vokietija

Ryšių centras: Technischer Einkauf (S-E)

E. paštas: daniel.richter@ewp-potsdam.de

Telefono numeris: 03316611615

Interneto adresas: <https://www.ngp-potsdam.de>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Registracijos numeris: t:03318661719

Pašto adresas: Heinrich-Mann-Allee 107

Miestas: Potsdam

Pašto kodas: 14473

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Šalis: Vokietija

E. paštas: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de

Telefono numeris: +49 331-8661719

Fakso numeris: +49 331-8661652

Interneto adresas: <https://mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%c3%bcfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

10. Pakeitimas

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista

:

4eee73a4-bf3e-4930-aedf-321b621d1d84-01

Pagrindinė pakeitimo priežastis

:

Atnaujinta informacija

Aprašymas

:

Im laufenden Vergabeverfahren wurde das Leistungsverzeichnis überarbeitet und durch eine aktualisierte Fassung ersetzt. Konkret hat sich die Bezeichnung / Typ des Netzanalysators geändert: Alt: Janitza UMG 96RM-E Neu: Janitza UMG 96-PQ-L

10.1. Pakeitimas

Skirsnio identifikatorius: PROCEDURE

Pakeitimų aprašymas: Im laufenden Vergabeverfahren wurde das Leistungsverzeichnis überarbeitet und durch eine aktualisierte Fassung ersetzt.

Pirkimo dokumentai buvo pakeisti: 05/08/2026

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 61de2a26-d9a7-44c9-b6fa-400552c76532 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 17

Skelbimo išsiuntimo data: 17/08/2026 11:05:02 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 572147-2026

OL S numeris: 158/2026

Paskelbimo data: 18/08/2026